

32008D0626

2.7.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 172/15

ODLUKA br. 626/2008/EZ EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 30. lipnja 2008.****o odabiru i odobrenju sustava za pružanje pokretnih satelitskih usluga (MSS)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 95.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽¹⁾,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251. Ugovora ⁽²⁾,

budući da:

(1) Kako je Vijeće potvrdilo u svojim zaključcima od 3. prosinca 2004., učinkovita i usklađena uporaba radiofrekvencijskog spektra je ključna za razvoj usluga elektroničkih komunikacija i pridonosi poticanju rasta, tržišnog natjecanja i zaposlenosti; potrebno je olakšati pristup spektru kako bi se povećala učinkovitost i promicale inovacije te osigurala veća fleksibilnost za korisnike i veći izbor za potrošače uzimajući u obzir ciljeve od općeg interesa.

(2) U svojoj rezoluciji od 14. veljače 2007. pod nazivom „Prema europskoj politici radiofrekvencijskog spektra” ⁽³⁾ Europski parlament ističe važnost komunikacija za ruralne i manje razvijene regije, kojima bi širenje širokopojasnih pokretnih komunikacija niže frekvencije i nove bežične tehnologije mogle pružiti učinkovita rješenja za postizanje opće pokrivenosti u 27 država članica, kako bi se osigurao održivi razvoj u svim područjima. Europski parlament također primjećuje da se sustavi država članica za dodjelu i uporabu spektra u velikoj mjeri razlikuju i da te razlike predstavljaju ozbiljne prepreke za postizanje dobro djelujućeg unutarnjeg tržišta.

(3) U svojoj Komunikaciji od 26. travnja 2007. o Europskoj svemirskoj politici Komisija je za svoj cilj utvrdila olakšati uvođenje inovativnih satelitskih komunikacijskih usluga, posebno udruživanjem potražnje u udaljenim i ruralnim područjima, istodobno naglašavajući potrebu za izdavanjem dozvola za satelitske usluge i spektar na paneuropskoj razini.

(4) Cilj Direktive 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o zajedničkom regulatornom okviru za elektroničke komunikacijske mreže i usluge (Okvirna direktiva) ⁽⁴⁾ je potaknuti učinkovitu uporabu i osigurati učinkovito upravljanje radijskim frekvencijama i resursima za numeriranje, ukloniti preostale prepreke pružanju relevantnih mreža i usluga, osigurati da nema diskriminacije te poticati uspostavu i razvoj transeuropskih mreža i interoperabilnost paneuropskih usluga.

(5) Uvođenje novih sustava za pružanje pokretnih satelitskih usluga (MSS) doprinijelo bi razvoju unutarnjeg tržišta i ojačalo tržišno natjecanje povećanjem dostupnosti paneuropskih usluga i povezivosti s kraja na kraj te poticanjem učinkovitog ulaganja. Pokretne satelitske usluge

⁽¹⁾ SL C 44, 16.2.2008., str. 50.

⁽²⁾ Mišljenje Europskog parlamenta od 21. svibnja 2008. (još nije objavljeno u Službenom listu) i Odluka Vijeća od 23. lipnja 2008.

⁽³⁾ SL C 287 E, 29.11.2007., str. 364.

⁽⁴⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 33. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 717/2007 (SL L 171, 29.6.2007., str. 32.).

predstavljaju inovativnu alternativnu platformu za različite vrste paneuropskih telekomunikacijskih usluga i usluga radiodifuzije/višesmjernog odašiljanja bez obzira na lokaciju krajnjeg korisnika, kao što je brzi pristup internetu/intranetu, pokretne multimedijske usluge, javna zaštita i pomoć pri masovnim nesrećama. Ovim bi se uslugama mogla posebno poboljšati pokrivenost ruralnih područja Zajednice, čime bi se premostio digitalni jaz u geografskom smislu, ojačala kulturna raznolikost i medijski pluralizam te istodobno pridonijelo konkurentnosti europskih industrija informacijskih i komunikacijskih tehnologija u skladu s ciljevima obnovljene Lisabonske strategije. Direktiva 89/552/EEZ od 3. listopada 1989. Europskog parlamenta i Vijeća o koordinaciji određenih odredaba utemeljenih zakonom, uredbom ili upravnim aktom u državama članicama u vezi s obavljanjem aktivnosti televizijskoga emitiranja (Direktiva o televizijskom emitiranju)⁽¹⁾ se, prema potrebi, primjenjuje na audiovizualne medijske usluge koje se prenose koristeći sustave MSS.

- (6) Satelitske komunikacije po svojoj prirodi prelaze nacionalne granice i kao takve su podložne međunarodnim ili regionalnim propisima pored onih nacionalnih. Paneuropske satelitske usluge su važan element unutarnjeg tržišta i mogle bi značajno doprinijeti postizanju ciljeva Europske unije, kao što je geografsko proširenje širokopojasne pokrivenosti u skladu s inicijativom i2010⁽²⁾. Nove aplikacije pokretnih satelitskih sustava pojavit će se u narednim godinama.
- (7) Odluka Komisije 2007/98/EZ od 14. veljače 2007. o usklađenoj uporabi radiofrekvencijskog spektra u pojasevima 2 GHz za uvođenje sustava za pružanje pokretnih satelitskih usluga⁽³⁾ predviđa da od 1. srpnja 2007. države članice učine spomenute frekvencijske pojaseve dostupnim za sustave koji pružaju MSS u Zajednici.
- (8) Tehničko upravljanje radiofrekvencijskim spektrom, kako je općenito organizirano prema Odluci br. 676/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o regulatornom okviru za politiku radiofrekvencijskog spektra u Europskoj zajednici (Odluka o radiofrekvencijskome spektru)⁽⁴⁾, a posebno prema Odluci 2007/98/EZ, ne pokriva postupke za dodjelu spektra i prava uporabe radijskih frekvencija.
- (9) Izuzev članka 8. Direktive 2002/20/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o ovlaštenju u području elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga

(Direktiva o ovlaštenju)⁽⁵⁾, operatori pokretnih satelitskih sustava odabiru se i ovlašćuju na nacionalnoj razini u skladu s postojećim regulatornim okvirom Zajednice za elektroničke komunikacije.

- (10) Propisi Međunarodne telekomunikacijske unije (ITU) predviđaju postupke za koordinaciju satelitskih radijskih frekvencija kao sredstvo za upravljanje štetnim smetnjama, ali ne obuhvaćaju postupak odabira niti davanja ovlaštenja.
- (11) Kako bi se države članice spriječilo da donesu odluke koje bi mogle dovesti do rascjepkanosti unutarnjeg tržišta i narušiti ciljeve određene u članku 8. Direktive 2002/21/EZ, kriteriji za odabir pokretnih satelitskih sustava trebaju se iznimno uskladiti tako da se spomenutim postupkom osigura dostupnost pokretnih satelitskih usluga diljem Europske unije. Visoka prethodna ulaganja, potrebna za razvoj pokretnih satelitskih sustava, i povezani visoki tehnološki i financijski rizici za takve sustave zahtijevaju ekonomiju razmjera u obliku široke paneuropske geografske pokrivenosti tako da ostanu ekonomski održivi.
- (12) Pored toga, uspješno pokretanje pokretnih satelitskih usluga zahtijeva usklađeno regulatorno djelovanje država članica. Razlike u nacionalnim selekcijskim postupcima još mogu uzrokovati rascjepkanost unutarnjeg tržišta zbog različite primjene kriterija odabira, uključujući njihovo ponderiranje ili različit raspored postupaka odabira. To bi dovelo do šarenila uspješnih kandidata odabranih u suprotnosti s paneuropskom prirodom ovih pokretnih satelitskih usluga. Odabir različitih operatora pokretnih satelitskih sustava u različitim državama članicama mogao bi podrazumijevati složene situacije štetnih smetnji ili bi čak mogao značiti da je odabrani operator spriječen u pružanju paneuropske satelitske usluge, na primjer ako se istome operatoru u različitim državama članicama dodijele različite radijske frekvencije. Iz tog je razloga, pored usklađivanja kriterija, potrebno utvrditi zajednički mehanizam odabira koji će osigurati usklađeni rezultat odabira u svim državama članicama.
- (13) Budući da odobrenje odabranih operatora pokretnih satelitskih sustava uključuje dodatne uvjete te se, stoga, treba uzeti u obzir široki raspon nacionalnih odredaba koje se primjenjuju u području elektroničkih komunikacija, pitanja vezana uz postupak odobrenja rješavaju nadležna tijela država članica. Međutim, kako bi se u različitim državama članicama osigurao usklađeni pristup u području dodjele odobrenja, odredbe u vezi sa sinkroniziranom dodjelom spektra i usklađenim uvjetima odobrenja treba utvrditi na razini Zajednice ne dovodeći u pitanje specifične nacionalne uvjete koji su u skladu s pravom Zajednice.

⁽¹⁾ SL L 298, 17.10.1989., str. 23. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2007/65/EZ (SL L 332, 18.12.2007., str. 27.).

⁽²⁾ Komunikacija Komisije od 1. lipnja 2005. pod nazivom „i2010 – Europsko informacijsko društvo za rast i zaposlenost”.

⁽³⁾ SL L 43, 15.2.2007., str. 32.

⁽⁴⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 1.

⁽⁵⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 21.

- (14) Pokretne satelitske usluge obično dopiru do geografskih područja koja nisu dobro pokrivena ostalim elektroničkim komunikacijskim uslugama, a posebno ruralnih područja. Usklađeni odabir i odobrenje novih sustava koji pružaju takve usluge stoga bi mogli imati važnu ulogu u premošćivanju digitalnog jaza poboljšanjem pristupa, brzine i kvalitete elektroničkih komunikacijskih usluga u tim područjima, istodobno doprinoseći društvenoj koheziji. Predloženo područje pokrivenosti pokretnim satelitskim uslugama (područje usluga) i vremenski okvir za njihovo pružanje u svim državama članicama važna su obilježja koja se na prikladan način trebaju uzeti u obzir tijekom postupka odabira.
- (15) Uzimajući u obzir razmjerno dugo razdoblje i složene korake tehničkog razvoja za pokretanje pokretnih satelitskih usluga, napredak u tehničkom i komercijalnom razvoju pokretnih satelitskih sustava treba ocjenjivati kao dio postupka odabira.
- (16) Usklađivanje satelitskih radijskih frekvencija je ključno za učinkovito pružanje pokretnih satelitskih usluga u državama članicama te se stoga u okviru postupka odabira treba uzeti u obzir prilikom ocjenjivanja vjerodostojnosti kandidata i održivosti predloženih pokretnih satelitskih sustava.
- (17) Postupak komparativnog odabira trebao bi biti usmjeren na to da se pokretni satelitski sustavi u frekvencijskom pojasu 2 GHz stave u uporabu bez nepotrebnog odlaganja uzimajući u obzir pravo kandidata na pravedno sudjelovanje bez diskriminacija.
- (18) Dodatne komponente na tlu čine sastavni dio pokretnih satelitskih sustava i obično se koriste za poboljšanje usluga koje se nude putem satelita u područjima gdje možda nije moguće održati neprekinutu optičku vezu sa satelitom zbog prepreka na horizontu koje uzrokuju zgrade i teren. U skladu s Odlukom 2007/98/EZ dodatne komponente na tlu koriste iste frekvencijske pojaseve kao i pokretni satelitski sustavi (od 1 980 do 2 010 MHz i od 2 170 do 2 200 MHz). Odobrenje tih dodatnih komponenti na tlu uglavnom ovisi o uvjetima vezanim uz lokalne okolnosti. One se stoga odabiru i odobravaju na nacionalnoj razini pod uvjetima utvrđenim u pravu Zajednice. To ne bi trebalo dovesti u pitanje posebne zahtjeve nadležnih državnih tijela da odabrani kandidati dostave tehničke informacije kojima se objašnjava na koji način određene dodatne komponente na tlu poboljšavaju dostupnost predloženih pokretnih satelitskih usluga u geografskim područjima gdje se ne može osigurati komunikacija zatražene kvalitete s jednom ili više svemirskih postaja, pod uvjetom da spomenute tehničke informacije već nisu bile dostavljene u skladu s glavom II.
- (19) Ograničenost dostupnog radiofrekvencijskog spektra podrazumijeva da je broj poduzeća koja se mogu odabrati i odobriti također nužno ograničen. Međutim, ako se u postupku odabira zaključi da nema pomanjkanja radiofrekvencijskog spektra, odabiru se svi kandidati koji zadovolje uvjete. Ograničenost dostupnog radiofrekvencijskog spektra znači da svako međusobno spajanje ili preuzimanje nekog operatora koji pruža ove usluge od strane drugog operatora može znatno smanjiti tržišno natjecanje i stoga postaje predmet istrage u skladu s pravom o tržišnom natjecanju.
- (20) Pravo uporabe specifičnih radijskih frekvencija dodjeljuje se odabranim kandidatima što je prije moguće nakon njihova odabira u skladu s člankom 5. stavkom 3. Direktive 2002/20/EZ.
- (21) Odluke o ukidanju odobrenja za pokretne satelitske sustave ili dodatne komponente na tlu zbog neispunjava obveza provode se na nacionalnoj razini.
- (22) Dok se nadzor uporabe radijskog spektra od strane odabranih i odobrenih operatora pokretnih satelitskih usluga i sve potrebne provedbene djelatnosti izvode na nacionalnoj razini, Komisiji se mora omogućiti da i dalje određuje načine koordiniranog nadzora i/ili provedbeni postupak. Kada je to potrebno, Komisija ima pravo dovesti u pitanje ispunjavanje zajedničkih uvjeta odobrenja, a posebno zahtjeva vezanih uz pokrivenost, od strane operatora.
- (23) Mjere potrebne za provođenje ove Odluke donose se u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji⁽¹⁾. Odluke o odabiru kandidata donose se u skladu s regulatornim postupkom s obzirom na važnost postupka Zajednice za sve daljnje nacionalne postupke odobravanja.
- (24) Komisiju treba posebno ovlastiti da određuje načine usklađene primjene provedbenih propisa. Kako te mjere imaju opće područje primjene i namijenjene su izmjeni elemenata ove Odluke koji nisu ključni, njezinim dopunjavanjem novim elementima koji nisu ključni, moraju se donijeti u skladu s regulatornim postupkom uz kontrolu predviđenim u članku 5.a Odluke 1999/468/EZ.

⁽¹⁾ SL L 184, 17.7.1999., str. 23. Odluka kako je izmijenjena Odlukom 2006/512/EZ (SL L 200, 22.7.2006., str. 11.).

(25) Budući da cilj ove Odluke, točnije utvrđivanje zajedničkog okvira za odabir i odobrenje operatora pokretnih satelitskih sustava, ne mogu dostatno ostvariti države članice te se stoga, zbog razmjera i učinka djelovanja, može na bolji način ostvariti na razini Zajednice, Zajednica može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti, kako je predviđeno u članku 5. Ugovora. U skladu s načelom razmjernosti, kako je predviđeno u istom članku, ova Odluka ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

GLAVA I.

CILJ, PODRUČJE PRIMJENE I DEFINICIJE

Članak 1.

Cilj i područje primjene

1. Svrha ove Odluke je olakšati razvoj konkurentnog unutarnjeg tržišta za pokretne satelitske usluge (MSS) u Zajednici i osigurati postupnu pokrivenost u svim državama članicama.

Ovom se Odlukom utvrđuje postupak Zajednice za zajednički odabir operatora pokretnih satelitskih sustava koji u skladu s Odlukom 2007/98/EZ koriste frekvencijski pojas 2GHz koji zauzima radiofrekvencijski spektar od 1 980 do 2 010 MHz za komunikacije Zemlja – svemir i spektar od 2 170 do 2 200 MHz za komunikacije svemir – Zemlja. Ovom se Odlukom također utvrđuju odredbe za usklađeno odobravanje, od strane država članica, odabranih operatora za uporabu dodijeljenog radiofrekvencijskog spektra u okviru ovog pojasa za djelovanje pokretnih satelitskih sustava.

2. Operatori pokretnih satelitskih sustava odabiru se na temelju postupka Zajednice u skladu s glavom II.

3. Odabrane operatore pokretnih satelitskih sustava odobravaju države članice u skladu s glavom III.

4. Operatore dodatnih komponenti na tlu pokretnih satelitskih sustava odobravaju države članice u skladu s glavom III.

Članak 2.

Definicije

1. Za potrebe ove Odluke primjenjuju se definicije utvrđene u Direktivi 2002/21/EZ i Direktivi 2002/20/EZ.

2. Također se primjenjuju sljedeće definicije:

(a) „pokretni satelitski sustavi” znači elektroničke komunikacijske mreže i pripadajući uređaji za pružanje radiokomunikacijskih usluga između pokretne zemaljske postaje i jedne ili više svemirskih postaja, između pokretnih zemaljskih postaja preko jedne ili više svemirskih postaja ili između pokretne zemaljske postaje i jedne ili više dodatnih komponenti na tlu koje se koriste na fiksnim lokacijama. Takav sustav uključuje barem jednu svemirsku postaju;

(b) „dodatne komponente na tlu” pokretnih satelitskih sustava znači postaje na tlu koje se koriste na fiksnim lokacijama, kako bi se poboljšala dostupnost pokretnih satelitskih usluga u geografskim područjima pokrivenim jednim ili više satelita sustava, gdje se ne može osigurati komunikacija zatražene kvalitete s jednom ili više svemirskih postaja.

GLAVA II.

POSTUPAK ODABIRA

Članak 3.

Poredbeni postupak odabira

1. Za odabir operatora pokretnih satelitskih sustava Komisija organizira poredbeni postupak odabira. Komisiji pomaže Odbor za komunikacije iz članka 10. stavka 1.

2. Kandidatima se na pravedan i nediskriminirajući način omogućava da sudjeluju u poredbenom postupku odabira koji mora biti transparentan.

Poziv na dostavu prijava objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

3. Pristup dokumentima koji se odnose na poredbeni postupak odabira, uključujući prijave, odobrava se u skladu s Uredbom (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (¹).

4. Komisija može zatražiti savjet i pomoć vanjskih stručnjaka za analizu i/ili ocjenjivanje prijava. Ti se vanjski stručnjaci odabiru na temelju njihove stručnosti i visoke razine neovisnosti i nepristranosti.

(¹) SL L 145, 31.5.2001., str. 43.

Članak 4.

Prihvatljivost prijava

1. Primjenjuju se sljedeći zahtjevi za prihvatljivost prijava:
 - (a) kandidati imaju poslovni nastan u Zajednici;
 - (b) kandidati određuju količinu traženog radiofrekvencijskog spektra koji po pojedinačnom kandidatu ne smije iznositi više od 15 MHz za Zemlja – svemir i 15 MHz za svemir - Zemlja te prilažu izjave i dokaze o traženom radiofrekvencijskom spektru, potrebnim kontrolnim točkama i kriterijima odabira;
 - (c) u prijavi se kandidat obvezuje da:
 - i. predloženi pokretni satelitski sustav pokriva servisno područje od najmanje 60 % skupne površine država članica od trenutka kada počne pružati pokretne satelitske usluge;
 - ii. su pokretni satelitski sustavi dostupni u svim državama članicama i to na najmanje 50 % stanovništva i najmanje 60 % skupne površine svake države članice u roku koji odredi kandidat, a u svakom slučaju najkasnije sedam godina od dana objave odluke Komisije donesene u skladu s člankom 5. stavkom 2. i člankom 6. stavkom 3.

2. Prijave se dostavljaju Komisiji. Komisija može od kandidata zatražiti da dostavi dodatne informacije o ispunjenju zahtjeva za prihvatljivost u određenom vremenskom roku između pet i 20 radnih dana. Prijave se smatraju neprihvatljivima ako se takve informacije ne dostave u spomenutom određenom roku.

3. Komisija odlučuje o prihvatljivosti prijava. Svaka odluka Komisije o neprihvatljivosti prijava mora se objasniti i prihvatiti u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 10. stavka 2.

4. Komisija odmah obavješćuje kandidate smatraju li se njihove prijave prihvatljivima i objavljuje popis prihvatljivih kandidata.

Članak 5.

Prva faza odabira

1. U roku 40 dana od objave popisa prihvatljivih kandidata Komisija ocjenjuje jesu li kandidati pokazali traženu razinu tehničkog i komercijalnog razvoja svojih pripadajućih pokretnih satelitskih sustava. Takva se ocjena temelji na zadovoljavajućem

ispunjavanju kontrolnih točaka od jedan do pet, kako je navedeno u Prilogu. Vjerodostojnost kandidata i održivost predloženih pokretnih satelitskih sustava uzimaju se u obzir u cijeloj prvoj fazi odabira.

2. Ako ukupna količina radiofrekvencijskog spektra koji su zatražili prihvatljivi kandidati, zadržana u skladu sa stavkom 1. ovog članka, ne premašuje količinu dostupnog radiofrekvencijskog spektra određenog u članku 1. stavku 1., Komisija na temelju obrazložene odluke i u skladu s regulatornim postupkom navedenim u članku 10. stavku 3. utvrđuje da se odabiru svi prihvatljivi kandidati i određuje pripadajuće frekvencije, za čiju uporabu svaki odabrani kandidat dobiva odobrenje u svakoj državi članici u skladu s glavom III.

3. Komisija odmah obavješćuje kandidate smatraju li se njihove prijave prihvatljivima za drugu fazu odabira ili su bili odabrani u skladu sa stavkom 2. Komisija objavljuje popis prihvatljivih ili odabranih kandidata. U roku 30 dana od te objave prihvatljivi kandidati koji ne namjeravaju nastaviti s postupkom odabira i prihvatljivi kandidati koji ne namjeravaju koristiti radijske frekvencije, o tome pismeno obavješćuju Komisiju.

Članak 6.

Druga faza odabira

1. Ako ukupna količina radiofrekvencijskog spektra koju su zatražili prihvatljivi kandidati, određeni u prvoj fazi odabira, premašuje količinu dostupnog radiofrekvencijskog spektra određenog u članku 1. stavku 1., Komisija odabire prihvatljive kandidate na temelju ocjene u kojoj mjeri njihovi predloženi pokretni satelitski sustavi ispunjavaju sljedeće ponderirane kriterije odabira:

(a) osigurana korist za potrošače i konkurentne koristi (ponderirano 20 %) s dva podkriterija:

i. broj krajnjih korisnika i raspon pokretnih satelitskih usluga koje će se osigurati u trenutku kada započne stalno pružanje komercijalnih pokretnih satelitskih usluga;

ii. datum početka stalnog pružanja komercijalnih pokretnih satelitskih usluga;

(b) učinkovitost spektra (ponderirano 20 %) s dva podkriterija:

i. ukupna zatražena količina spektra;

ii. ukupni kapacitet protoka podataka;

(c) paneuropska geografska pokrivenost (ponderirano 40 %) s tri podkriterija:

- i. broj država članica u kojima se najmanje 50 % stanovništva nalazi u servisnom području do datuma početka stalnog pružanja komercijalnih pokretnih satelitskih usluga;
- ii. stupanj geografske pokrivenosti na temelju servisnog područja u odnosu na ukupnu površinu država članica do datuma početka stalnog pružanja komercijalnih pokretnih satelitskih usluga;
- iii. vremensko razdoblje, koje odredi kandidat, kada će pokretne satelitske usluge biti dostupne u svim državama članicama i to na najmanje 50 % stanovništva i najmanje 60 % skupne površine svake države članice;

(d) stupanj ostvarivanja ciljeva od javnog interesa, koji nisu uključeni u kriterije iz točaka (a), (b) i (c), (ponderirano 20 %) u skladu sa sljedeća tri, ravnomjerno ponderirana podkriterija:

- i. pružanje usluga od javnog interesa koje pridonose zaštiti zdravlja ili sigurnosti i zaštiti građana općenito ili posebnih skupina građana;
- ii. cjelovitost i sigurnost usluga;
- iii. raspon usluga koje se pružaju potrošačima u ruralnim ili udaljenim područjima.

2. Komisija u skladu s regulatornim postupkom navedenim u članku 10. stavku 3. prihvaća sve propise za provedbu ovog članka. Vjerodostojnost kandidata i održivost predloženih pokretnih satelitskih sustava uzimaju se u obzir u cijeloj drugoj fazi odabira.

3. U roku 80 radnih dana od objave popisa prihvatljivih kandidata određenih u prvoj fazi odabira, na temelju izvješća skupine vanjskih stručnjaka i u skladu s regulatornim postupkom navedenim u članku 10. stavku 3., Komisija donosi odluku o odabiru kandidata. U toj se odluci navode odabrani kandidati, poredani s obzirom na stupanj ispunjavanja kriterija odabira, razlozi na kojima se temelju odluka i frekvencije za čiju uporabu svaki odabrani kandidat dobiva odobrenje u svakoj državi članici u skladu s glavom III.

4. Komisija objavljuje odluke, donesene u skladu s člankom 5. stavkom 2. ili člankom 6. stavkom 3., u *Službenom listu Europske unije* u roku mjesec dana od njihova donošenja.

GLAVA III.

ODOBRENJE

Članak 7.

Odobrenje odabranih kandidata

1. Države članice osiguravaju da odabrani kandidati u skladu s vremenskim okvirom i servisnim područjem na koje su se obvezali, u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (c) te nacionalnim pravom i pravom Zajednice, imaju pravo koristiti radijske frekvencije, određene odlukom Komisije u skladu s člankom 5. stavkom 2. ili člankom 6. stavkom 3. i pravo upravljati pokretnim satelitskim sustavom. U skladu s tim države članice obavješćuju odabrane kandidate o tim pravima.

2. Prava iz stavka 1. podložna su sljedećim zajedničkim uvjetima:

(a) odabrani kandidati koriste dodijeljeni radiofrekvencijski spektar za pružanje pokretnih satelitskih usluga;

(b) odabrani kandidati ispunjavaju kontrolne točke od šest do devet iz Priloga u roku 24 mjeseca od donošenja odluke o odabiru u skladu s člankom 5. stavkom 2. ili člankom 6. stavkom 3.;

(c) odabrani kandidati ispunjavaju sve obveze koje su preuzeli u svojim prijavama ili tijekom poredbenog postupka odabira, bez obzira na to premašuje li ukupna količina zatraženog radiofrekvencijskog spektra dostupnu količinu spektra;

(d) odabrani kandidati nadležnim tijelima svih država članica dostavljaju godišnje izvješće u kojem detaljno navode stanje razvoja predloženog pokretnog satelitskog sustava;

(e) sva potrebna prava uporabe i odobrenja dodjeljuju se u trajanju od osamnaest godina od dana donošenja odluke o odabiru u skladu s člankom 5. stavkom 2. ili člankom 6. stavkom 3.

3. U skladu s Odlukom 2007/98/EZ države članice mogu dodijeliti pravo uporabe za spektar određen u članku 1. stavku 1. na razdoblje i u onoj mjeri u kojoj ostaju izvan servisnog područja na koje su se obvezali odabrani kandidati u skladu s ovom Odlukom.

4. Države članice mogu nametnuti objektivno opravdane, nediskriminirajuće, razmjerne i transparentne obveze osiguranja komunikacija između hitnih službi i vlasti u slučaju većih nepogoda u skladu s pravom Zajednice uključujući Direktivu 2002/20/EZ.

Članak 8.

Dodatne komponente na tlu

1. U skladu s nacionalnim pravom i pravom Zajednice države članice osiguravaju da kandidatima koji su odabrani u skladu s glavom II. i kojima je odobrena uporaba spektra u skladu s člankom 7. njihova nadležna tijela daju potrebna odobrenja za pribavljanje dodatnih komponenti na tlu za pokretne satelitske sustave na njihovom teritoriju.

2. Države članice ne odabiru niti daju odobrenja operatorima dodatnih komponenti na tlu za pokretne satelitske sustave prije nego se odlukom Komisije, donesenom u skladu s člankom 5. stavkom 2. ili člankom 6. stavkom 3., ne dovrši postupak odabira predviđen u glavi II. Time se ne dovodi u pitanje uporaba frekvencijskog pojasa 2GHz u drugim sustavima koji ne pružaju pokretne satelitske usluge u skladu s Odlukom 2007/98/EZ.

3. Sva nacionalna odobrenja izdana za djelovanje dodatnih komponenti na tlu za pokretne satelitske sustave u frekvencijskom pojasu 2 GHz podložna su sljedećim zajedničkim uvjetima:

- (a) operatori koriste dodijeljeni radiofrekvencijski spektar za pribavljanje dodatnih komponenti na tlu za pokretne satelitske sustave;
- (b) dodatne komponente na tlu čine sastavni dio pokretnog satelitskog sustava i nadzire ih mehanizam za upravljanje satelitskim resursima i mrežom; imaju isti smjer prijenosa i isti dio frekvencijskog pojasa kao i pripadajuće satelitske komponente i ne povećavaju zahtjeve pripadajućeg pokretnog satelitskog sustava za spektrom;
- (c) neovisno djelovanje dodatnih komponenti na tlu u slučaju kvara satelitske komponente pripadajućeg pokretnog satelitskog sustava ne smije trajati dulje od 18 mjeseci;
- (d) prava uporabe i odobrenja dodjeljuju se za razdoblje koje završava najkasnije s istekom odobrenja za pripadajući pokretni satelitski sustav.

Članak 9.

Praćenje i provedba

1. Odabrani operatori odgovorni su za ispunjavanje svih uvjeta vezanih uz njihova odobrenja i za plaćanje svih troškova i pristojbi za odobrenje i/ili uporabu, kako je određeno propisima država članica.

2. Države članice osiguravaju da provedbeni propisi, uključujući propise o kaznama u slučaju kršenja zajedničkih uvjeta predviđenih u članku 7. stavku 2., budu u skladu s pravom Zajednice, a posebno člankom 10. Direktive 2002/20/EZ. Kazne moraju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.

Države članice osiguravaju praćenje usklađenosti s tim zajedničkim uvjetima i poduzimaju odgovarajuće mjere za rješavanje neusklađenosti. Svake godine države članice obavješćuju Komisiju o rezultatima tog praćenja u slučaju da neki zajednički uvjeti nisu bili ispunjeni i ako su bile poduzete neke provedbene mjere.

Uz pomoć Odbora za komunikacije iz članka 10. stavka 1. Komisija može ispitati sva navodna posebna kršenja zajedničkih uvjeta. Ako država članica obavijesti Komisiju o posebnom kršenju, Komisija ispituje navodno kršenje uz pomoć Odbora za komunikacije.

3. Mjere kojima se definiraju prikladni načini za usklađenu primjenu provedbenih propisa iz stavka 2., uključujući propise o usklađenom ukidanju ili oduzimanju odobrenja zbog kršenja zajedničkih uvjeta iz članka 7. stavka 2., namijenjene za izmjenu elemenata ove Odluke koji nisu ključni njezinim dopunjavanjem, donose se u skladu s regulatornim postupkom uz kontrolu, kako je predviđeno u članku 10. stavku 4.

GLAVA IV.

OPĆE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 10.

Odbor

1. Komisiji pomaže Odbor za komunikacije osnovan na temelju članka 22. Direktive 2002/21/EZ.

2. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuju se članci 3. i 7. Odluke 1999/468/EZ uzimajući u obzir odredbe iz njezinog članka 8.

3. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ uzimajući u obzir odredbe iz njezinog članka 8.

Razdoblje utvrđeno u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ određuje se u trajanju od jednog mjeseca.

4. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5.a stavci od 1. do 4. i stavak 5. točka (b) i članak 7. Odluke 1999/468/EZ uzimajući u obzir odredbe iz njezinog članka 8.

Rokovi utvrđeni u članku 5.a stavku 3. točki (c), stavku 4. točki (b) i stavku 4. točki (e) Odluke 1999/468/EZ određuju se u trajanju od jednog mjeseca.

Članak 11.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 12.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. lipnja 2008.

Za Europski parlament

Predsjednik

H.-G. PÖTTERING

Za Vijeće

Predsjednica

M. KUCLER DOLINAR

PRILOG

KONTROLNE TOČKE

1. Podnošenje zahtjeva za usklađivanje pri Međunarodnoj telekomunikacijskoj uniji (ITU)

Kandidat dostavlja jasni dokaz da je uprava pri Međunarodnoj telekomunikacijskoj uniji odgovorna za dokumentaciju o pokretnom satelitskom sustavu koji se koristi za pružanje komercijalnih pokretnih satelitskih usluga na teritorijima država članica dala odgovarajuće informacije iz Dodatka 4. Pravilniku o radiokomunikacijama ITU.

2. Proizvodnja satelita

Kandidat dostavlja jasni dokaz o obvezujućem sporazumu za proizvodnju satelita potrebnih za pružanje komercijalnih pokretnih satelitskih usluga na državnim područjima država članica. U dokumentu se navode kontrolne točke izgradnje koje vode do dovršenja proizvodnje satelita potrebnih za pružanje komercijalnih pokretnih satelitskih usluga. Dokument potpisuju kandidat i poduzeće za proizvodnju satelita.

3. Sporazum o lansiranju satelita

Kandidat dostavlja jasni dokaz o obvezujućem sporazumu za lansiranje najmanjeg broja satelita koji su potrebni za stalno pružanje komercijalnih pokretnih satelitskih usluga na državnim područjima država članica. U dokumentu se navode datumi lansiranja i povezane usluge te ugovorni uvjeti u vezi s odštetom. Dokument potpisuju operator pokretnog satelitskog sustava i poduzeće za lansiranje satelita.

4. Zemaljske postaje Gateway

Kandidat dostavlja jasni dokaz o obvezujućem sporazumu za izgradnju i instaliranje zemaljske postaje Gateway koja će se koristiti za pružanje komercijalnih pokretnih satelitskih usluga na državnim područjima država članica.

5. Dovršenje kritične provjere nacrt (Critical design review)

Kritična provjera nacrt je faza u postupku izvedbe svemirske letjelice u kojoj završava faza nacrt i razvoja i počinje faza proizvodnje.

Najkasnije 80 radnih dana nakon predavanja prijave kandidat dostavlja jasni dokaz o dovršenju kritične provjere nacrt u skladu s kontrolnim točkama izgradnje navedenim u sporazumu o proizvodnji. Pripadajuće dokumente potpisuje poduzeće koje proizvodi satelit i navodi se datum dovršenja kritične provjere nacrt.

6. Spajanje satelitskih modula

Spajanje modula je faza u postupku izvedbe svemirske letjelice u kojoj se komunikacijski modul (CM) spaja sa servisnim modulom (SM).

Kandidat dostavlja jasni dokaz da je provjera spremnosti za ispitivanje za spajanje satelitskih modula SM/CM obavljena u skladu s kontrolnim točkama izgradnje navedenim u sporazumu o proizvodnji. Pripadajuće dokumente potpisuje poduzeće koje proizvodi satelit i navodi se datum dovršenja spajanja modula.

7. Lansiranje satelita

Kandidat dostavlja jasni dokaz o uspješnom lansiranju i implementaciji u orbitu niza satelita potrebnih za stalno pružanje komercijalnih pokretnih satelitskih usluga na državnim područjima država članica.

8. Usklađivanje frekvencija

Kandidat dostavlja jasni dokaz o uspješnom usklađivanju frekvencija sustava u skladu s pripadajućim odredbama iz Pravilnika o radiokomunikacijama ITU. Međutim, za sustav za koji je dokazana usklađenost s kontrolnim točkama od jedan do uključujući sedam, u ovoj fazi nije obavezno dokazati dovršenje uspješnog usklađivanja frekvencija s pokretnim satelitskim sustavima koji nisu odgovarajuće i razumno zadovoljili kontrolne točke od jedan do uključujući sedam.

9. Pružanje pokretnih satelitskih usluga na državnim područjima država članica

Kandidat dostavlja jasni dokaz da učinkovito pruža stalne komercijalne pokretne satelitske usluge na državnim područjima država članica koristeći niz satelita, koje je prethodno odredio u skladu s kontrolnom točkom tri za pokrivanje geografskog područja za koje se kandidat u svojoj prijavi obvezao da će obuhvatiti do početka pružanja ovih usluga.
